



# **Don Bosco**

Jul - Ago 2008 No. 174 Año 30

# **en Centroamérica**

## **Boletín Salesiano**



**Solidaridad**  
Expresión del amor  
cristiano

**Director:** Heriberto Herrera  
**Dirección:** Colegio Santa Cecilia,  
Av. Don Bosco, 1-1, Santa Tecla, El Salvador  
Tel: (503) 2523-8828 Fax: (503) 2228-0464  
**Correo electrónico:**  
boletinsalesiano.cam@gmail.com  
herrerah@gmail.com

**Consejo de administración:** Luis Corral,  
Heriberto Herrera, Mauricio Ponce, Manuel  
Solano.

**Consejo editorial:** Evelyn Carbajal, Heriberto  
Herrera, Victoria Mónico, Miguel Pacheco,  
José Mauricio Ponce.

**Impresión:** Imprenta Ricaldone. Final Av. Hno.  
Julio Gaitán. Santa Tecla. El Salvador

**Distribución:** Librería Salesiana 23 Calle Pte. y  
5ª. Av. Nte. No. 335, San Salvador, El Salvador,  
C.A. Tel. 2235-3826; 2225-6221

**Colaboradores en esta edición:**

José Bosco Alfaro Salazar, Hugo Estrada, Efrén  
Orlando Mejía Artiga, Miguel Marroquín, Jorge  
Enrique Prado Téllez.



El Boletín Salesiano se distribuye gra-  
tuitamente a la Familia Salesiana y a los  
Amigos de Don Bosco.

El costo de la edición y distribución del  
Boletín Salesiano se cubre con las contri-  
buciones voluntarias de sus lectores.

Ahora es posible depositar estas contribu-  
ciones en la siguiente cuenta bancaria ac-  
cesible en cada país de Centro América:

Banco UNO  
Cuenta número: 43612 DMBANKD-1  
Nombre: Asociación Salesiana de  
Don Bosco - Inspectoría



Foto Portada: D. Shironosov

**Presentación**

Servir a los demás como  
signo de salvación 1

**Rector Mayor**

El alcance social  
de la educación  
salesiana 2

**Solidaridad**

Solidaridad y crecimiento  
común de los hombres 4

La solidaridad como principio social  
y virtud moral 5

La solidaridad humana 6

Países ricos y crisis de alimentos 7

Interdependencia y desigualdades 8

Leo y Angela 9

Alumnos sordos 10

Llamados a la solidaridad eficaz y educadora 11

Cuando la solidaridad viaja en bicicleta 11

Brazo de la comunidad 12

**Meditación**

El Espíritu Santo y el discípulo evangelizador 14

**Educación como Don Bosco**

La magia del "tú a tú" 17

**Ética**

Beneficios y peligros de los medios  
de comunicación 19



En línea

[www.boletinsalesiano.info](http://www.boletinsalesiano.info)



# Servir a los demás como signo de salvación

En el mundo salesiano es archiconocido el slogan de Don Bosco con el que definía el objetivo de su propuesta educativa: formar honrados ciudadanos y buenos cristianos.

Pero esa primera parte – honrados ciudadanos – queda reducida con frecuencia a un portarse bien en la vida privada, algo así como ser buena gente, en el sentido popular de la expresión: alguien que lleva una discreta honradez privada.

Ni tampoco se trata de dos campos paralelos (honorados ciudadanos – buenos cristianos) que deben atender alternativamente los educadores salesianos. A ratos uno, a ratos el otro.

La salvación cristiana no consiste en llevar una vida lo más decente aquí en la tierra para tener derecho a un rinconcito en el cielo.

La salvación cristiana es esencialmente política. Es decir, que el cristiano, por ser tal, asume un rol activo en la transformación de este mundo tan contaminado de mal. Amarás a Dios... y amarás a tu prójimo. Un solo mandamiento.

La propuesta educativa salesiana busca despertar en el joven la sensibilidad ante el mal de su comunidad, chica o grande. Y el mejor medio es animarlo a enrolarse en tareas de servicio a los demás.

Los jóvenes de por sí son sensibles a las injusticias y no se resignan a un mundo desquiciado. A no ser que la desenfadada sociedad de consumo actual haya embotado ojos y corazón. Que también se encuentran jóvenes narcisistas, centrados en sí mismos, adictos al consumo. O miopes por su afán de autorealizarse.

Por eso da gusto encontrar – y se encuentran en abundancia – jóvenes enrolados en el servicio social generoso y sacrificado. Hay que saber hallarlos. Son jóvenes que discretamente dedican sus energías a causas exigentes de servicio comunitario.

Hay una sana reserva de juventud que no llama la atención ruidosamente con su capacidad de tender la mano.

Esta sería la esencia de la educación salesiana: que nuestros ambientes educativos sean caldo de cultivo de la proyección solidaria por los demás, sobre todo los menos favorecidos.

Heriberto Herrera





BSCAM

## El alcance social de la educación salesiana

“Si quiero...percibir a los perdidos y drogados, a los sin trabajo y a los sin esperanza como hermanos, no como diversos, si quiero traducir el cristianismo en obras, también sociales, y diría santamente socialistas... si quiero tener un contacto no paternalista sino paterno, no autoritario sino autorizado, no represivo sino comprensivo, no de comunicación sino de comunión... he comprendido perfectamente que debo dirigirme a Don Bosco” .

Conocemos los orígenes de la obra salesiana. El mismo Don Bosco describe a los primeros oratorianos: “El Oratorio se componía de picapedreros, albañiles, estucadores, adoquinadores, canteros y otros que venían de pueblos lejanos. Particularmente los últimos, como no conocían dónde se encontraban las iglesias ni conocían a compañeros, estaban expuestos a peligros de perversión” . Los destinatarios del carisma de Don Bosco son por tanto los jóvenes más necesitados, los de

ambientes populares, del mundo del trabajo. En su carta circular “Sintió compasión de ellos” Don J. Vecchi llama la atención al nuevo escenario del compromiso educativo de los salesianos: “Los factores económicos, sociales y culturales están determinando una nueva configuración de la sociedad. Varían pues, al menos parcialmente, las urgencias de nuestra misión: los sujetos que preferir, los mensajes evangélicos que difundir y los programas educativos que poner en práctica” .

Las antiguas y las nuevas pobrezas juveniles son un desafío constante a la creatividad del carisma y lo vuelven actual. Con frecuencia la televisión ofrece imágenes, dimensiones y efectos de la pobreza, como el hambre, el éxodo de miles de prófugos víctimas de conflictos étnicos, discriminaciones religiosas, guerras de intereses. Y, continuando, la inmigración precaria a la ciudad que se transforma en marginación urbana, el trabajo de

los niños, la situación de la mujer, la explotación sexual del menor, los niños soldados, etc.

Es un cuadro de tintes oscuros y, pese a ello, incompleto. La atención para los “últimos” está siempre presente en el horizonte de nuestros proyectos, entendiéndolo como últimos a los jóvenes en peligro, la pobreza económica, cultural y religiosa, a los pobres en el nivel afectivo, moral y espiritual, a los que sufren a causa de problemas familiares, a los jóvenes que viven al margen de la sociedad y de la Iglesia .

La primera respuesta es el trabajo educativo con estos jóvenes. El carisma salesiano sigue escribiendo páginas gloriosas de historia iniciando amplios proyectos sociales de prevención y asistencia en todos los continentes: en los campos de refugiados, con los muchachos de la calle, en el rescate de los niños-soldado y de los muchachos

explotados sexualmente, en los múltiples programas en favor de los emigrados. La fuerza educativa del Sistema Preventivo se muestra eficaz en recuperar a muchachos mal encaminados y en prevenir elecciones peores cuando ya se ha comenzado a recorrer senderos equivocados. Debemos, con todo, evitar cierta "moda pauperística", que se vuelve demagogia y nos lleva a hablar de los pobres sin actuar en favor de los pobres. No es posible educar a los valores de la compasión y de la solidaridad con una óptica de satisfechos y de poderosos, y ni siquiera de neutralidad. Para educar a la solidaridad y a la justicia hará falta adoptar la posición social de las "víctimas". La Iglesia ha visto

siempre en los pobres "un lugar teológico de encuentro con Dios". Tras una lectura evangélica de la realidad del continente latino-americano, la Conferencia de Puebla afirma "la necesidad de conversión de la Iglesia a una opción preferencial por los pobres, en vista de su liberación integral".

La aceleración de los tiempos, el ritmo vertiginoso con que se suceden los acontecimientos puede llegar a anestesiar nuestra sensibilidad o la de los jóvenes. Será necesario buscar los "medios pedagógicos adecuados" para mantener el corazón constantemente abierto al grito de la vida que busca sobrevivir con dignidad.

Es aquí donde la educación debe decir su palabra crítica como instrumento de análisis de la realidad y para eliminar todo lo que no parece justo. Delante de un mundo individualista y no solidario, la educación debe tender a superar la indiferencia y a despertar sentimientos de interés para los temas sociales, a favorecer el conocimiento del mundo que nos rodea y aprender a evaluarlo críticamente, a sentirse responsable y protagonista de lo que sucede, participando en la elaboración de respuestas que superen el recurso a la violencia.

Pascual Chávez Villanueva



Nuevo Concejo Mundial de los SDB

En esa asamblea, la número 26 en la historia salesiana, también son elegidos los salesianos que deben asumir el servicio de animación de toda la congregación.

El P. Pascual Chávez, mejicano, quedó reelegido como Rector Mayor para un segundo período de seis años.

Su equipo de gobierno se divide en dos categorías. Unos atienden servicios de animación específica para toda la congregación: pastoral juvenil, comunicación social, familia salesiana, formación de los salesianos, misiones, economía. Otros animan a las comunidades según regiones. La geografía salesiana comprende siete regiones.

Los más de 16 mil salesianos se enfrentan ahora a un reto exigente: dar más calidad salesiana a la vida y acción de cada miembro, comunidad y provincia. Lo cual redundará en un beneficio mejor para los millares de jóvenes que buscan en Don Bosco una mejor vida, humana y cristiana.

## Denme almas y llévense lo demás

### CAPÍTULO GENERAL SALESIANO 26

Cada seis años la congregación salesiana convoca a todos los provinciales y otros tantos delegados para revisar el estado de salud de ese inmenso cuerpo vivo extendido por los cinco continentes.

El pasado febrero se reunieron en la casa general en Roma 233 salesianos con la tarea de examinar cuidadosamente la calidad religiosa y pastoral de la congregación. Por más de un mes estuvieron analizando los aportes llegados de todas las comunidades consultadas al respecto.

El resultado quedó condensado en un pequeño documento que contiene las directivas para los años venideros. Es el diseño de una vida religiosa salesiana que quiere recuperar el vigor de los orígenes mediante la fidelidad a la persona del Fundador, Don Bosco.

El lema salesiano que Don Bosco heredó a su congregación - Dénme almas y llévense lo demás - fue el eje inspirador para evaluar la fidelidad salesiana a su identidad religiosa y a su misión de evangelizar y educar a los jóvenes.



# Solidaridad y crecimiento común de los hombres

El mensaje de la doctrina social acerca de la solidaridad pone en evidencia el hecho de que existen vínculos estrechos entre solidaridad y bien común, solidaridad y destino universal de los bienes, solidaridad e igualdad entre los hombres y los pueblos, solidaridad y paz en el mundo.

El término «solidaridad», ampliamente empleado por el Magisterio, expresa en síntesis la exigencia de reconocer en el conjunto de los vínculos que unen a los hombres y a los grupos sociales entre sí, el espacio ofrecido a la libertad humana para ocuparse del crecimiento común, compartido por todos.

El compromiso en esta dirección se traduce en la aportación positiva que nunca debe faltar a la causa común, en la búsqueda de los puntos de posible entendimiento incluso allí donde prevalece una lógica de separación y fragmentación, en la disposición para gastarse por el bien del otro, superando cualquier forma de individualismo y particularismo.

El principio de solidaridad implica que los hombres de nuestro tiempo cultiven aún más la conciencia de la deuda que tienen con la sociedad en la cual están insertos: son deudores de aquellas condiciones que facilitan la existencia humana,

así como del patrimonio, indivisible e indispensable, constituido por la cultura, el conocimiento científico y tecnológico, los bienes materiales e inmateriales, y todo aquello que la actividad humana ha producido.

Semejante deuda se salda con las diversas manifestaciones de la actuación social, de manera que el camino de los hombres no se interrumpa, sino que permanezca abierto para las generaciones presentes y futuras, llamadas unas y otras a compartir, en la solidaridad, el mismo don.

*Compendio de Doctrina Social Cristiana 194*



## La solidaridad como principio social y virtud moral

Las nuevas relaciones de interdependencia entre hombres y pueblos, que son, de hecho, formas de solidaridad, deben transformarse en relaciones que tiendan hacia una verdadera y propia solidaridad ético-social, que es la exigencia moral inscrita en todas las relaciones humanas. La solidaridad se presenta, por tanto, bajo dos aspectos complementarios: como principio social y como virtud moral.

La solidaridad debe captarse, ante todo, en su valor de principio social ordenador de las instituciones, según el cual las « estructuras de pecado », que dominan las relaciones entre las personas y los pueblos, deben ser superadas y transformadas en estructuras de solidaridad, mediante la creación o la oportuna modificación de leyes, reglas de mercado, ordenamientos.

La solidaridad es también una verdadera y propia virtud moral, no « un sentimiento superficial por los males de tantas personas, cercanas o lejanas. Al contrario, es la determinación firme y perseverante de empeñarse por el bien común; es decir, por el bien de todos y cada uno, para que todos seamos verdaderamente responsables de todos ».

La solidaridad se eleva al rango de virtud social fundamental, ya que se coloca en la dimensión de la justicia, virtud orientada por excelencia al bien común, y en « la entrega por el bien del prójimo, que está dispuesto a “perderse”, en sentido evangélico, por el otro en lugar de explotarlo, y a “servirlo” en lugar de oprimirlo para el propio provecho (cf. Mt 10,40-42; 20, 25; Mc 10,42-45; Lc 22,25-27) ».419

Compendio de Doctrina Social Cristiana 193

## Brazo largo de la FIFA

Otto Ramiro se ha integrado al proyecto Fútbol for Ever que la FIFA impulsa en El Salvador. Este proyecto funciona en Soyapango, un municipio caracterizado por su densa población, el alto índice de violencia y las pandillas juveniles.



BSCAM

Más de 900 niños y niñas pobres, de primero a noveno grado escolar, acuden al campo de la Escuela Santa Gertrudis atraídos por la escuela de fútbol que el proyecto alimenta. Junto con el aprendizaje de las técnicas del fútbol, los niños son educados en valores sociales.

El programa es animado por jóvenes voluntarios estudiantes en varias universidades de San Salvador. Sólo de la Universidad Don Bosco hay más de cincuenta colaboradores. Otto desarrolló la conciencia de responsabilidad social en sus años de estudiante con los Hermanos Maristas. Pertenecía al grupo REMAR, que inculcaba en sus miembros un alto sentido de compromiso por los desfavorecidos. Desde esa plataforma participó en el Proyecto Habitat.

Otto confiesa que la colaboración en estos proyectos sociales le produce una satisfacción honda. Le conmueve la gratitud de los beneficiados que se expresa en humildes regalos envueltos en una mirada de alegría y amistad. Me tratan como si fuera de su familia, dice conmovido. El encuentro con los niños de fútbol es toda una fiesta.

¿Por qué se involucra en proyectos de ayuda social? Estoy convencido de que debo devolver lo mucho que he recibido a otros que no han tenido las oportunidades que yo he tenido, dice con convicción.

Otto Ramiro Valentín Juárez estudia en la Universidad Don Bosco el sexto año de ingeniería en cómputo.



# La solidaridad humana

El principio de solidaridad, expresado también con el nombre de "amistad" o "caridad social", es una exigencia directa de la fraternidad humana y cristiana.

Un error, hoy ampliamente extendido, es el olvido de esta ley de solidaridad humana y de caridad, dictada e impuesta tanto por la comunidad de origen y la igualdad de la naturaleza racional en todos los hombres, cualquiera que sea el pueblo a que pertenezca, como por el sacrificio de redención ofrecido por Jesucristo en el altar de la cruz a su Padre del cielo, en favor de la humanidad pecadora.

La solidaridad se manifiesta en primer lugar en la distribución de bienes y la remuneración del trabajo. Supone también el esfuerzo en favor de un orden social más justo en el que las tensiones puedan ser mejor resueltas, y donde los conflictos encuentren más fácilmente su solución negociada.

Los problemas socioeconómicos sólo pueden ser resueltos con la ayuda de todas las formas de solidaridad: solidaridad de los pobres entre sí, de los ricos y los pobres, de los trabajadores entre sí, de los empresarios y los

empleados, solidaridad entre las naciones y entre los pueblos.

La solidaridad internacional es una exigencia del orden moral. En buena medida, la paz del mundo depende de ella.

La virtud de la solidaridad va más allá de los bienes materiales. Difundiendo los bienes espirituales de la fe, la Iglesia ha favorecido a la vez el desarrollo de los bienes temporales, al cual con frecuencia ha abierto vías nuevas. Así se han verificado a lo largo de los siglos las palabras del Señor: "Busquen primero su Reino y su justicia, y todas esas cosas se les darán por añadidura" (Mt 6, 33):

Desde hace dos mil años vive y persevera en el alma de la Iglesia ese sentimiento que ha impulsado e impulsa todavía a las almas hasta el heroísmo caritativo de los monjes agricultores, de los libertadores de esclavos, de los que atienden enfermos, de los mensajeros de fe, de civilización, de ciencia, a todas las generaciones y a todos los pueblos con el fin de crear condiciones sociales capaces de hacer posible a todos una vida digna del hombre y del cristiano.

*Catecismo de la Iglesia Católica*

## Del consumismo a la sobriedad

*"Esta experiencia me ha dado una nueva visión. He pasado de una visión consumista a apreciar que hay cosas más importantes, como el servir a los necesitados".*



José Mauricio lleva dos años trabajando como voluntario en el proyecto internacional Habitat Un Techo para mi País. Esta organización, presente en nueve países de América Latina, promueve la construcción de casas sencillas para la gente desheredada, que vive en condiciones infrahumanas. Mauricio narra con sencillez cómo aceptó la invitación de amigos para ingresar a esa organización, los campamentos en que ha participado, el apoyo que ha dado a las campañas para recoger fondos. Lo que más ha impactado a Mauricio es el haber visitado a gente que vive en situaciones de desamparo, tragedias que ignoraba antes. Y se conmueve al recordar la gratitud sencilla de la gente beneficiada. Mauricio cuenta con satisfacción que ya lleva cuatro casas construidas con sus compañeros.

Pertenecer a Habitat le ha cambiado su estilo de vida. *"Ahora cierro el grifo cuando me lavo los dientes y apago la computadora en vez de utilizarla para jugar"*. Mauricio ha aprendido a servirse de los recursos de la tierra con inteligencia.

Su ganancia mayor la coloca en haber conocido a jóvenes comprometidos que lo han contagiado con sus ideales humanitarios. Mauricio tiene 17 años y estudia el último año de bachillerato en el Colegio Santa Cecilia.



BSCAM

# Países ricos y crisis de alimentos

Se necesita ayuda urgentemente para abordar la amenaza inmediata que pesa sobre los países pobres por la subida de los precios de los alimentos, pero el dinero no es suficiente. Los líderes mundiales tienen que abordar los problemas de fondo como la poca inversión en agricultura y las reglas injustas de comercio internacional, que están agravando el problema.

Entre la lista de recomendaciones es una prioridad poner fin a las actuales políticas de biocombustibles en los países ricos, que han estimulado la subida de precios y la especulación. Los expertos han vaticinado que los objetivos sobre biocombustibles pueden provocar que 600 millones de personas más sufran hambre en el mundo hacia el 2025. Los

biocombustibles no son sólo una causa importante del aumento de los precios, sino que también están relacionados con violaciones de derechos laborales y la expulsión de sus tierras de pequeños propietarios en decenas de países en desarrollo. Es más, diferentes estudios sugieren que pueden empeorar el cambio climático. En este contexto, es una completa locura mantener metas para su uso, como propone la UE.

La Unión Europea, los Estados Unidos y el Banco Mundial han criticado a los países en desarrollo por prohibir exportaciones, pero no han sido capaces de ver su propia culpabilidad. Décadas de liberalización del comercio y el dumping han incrementado la dependencia de los países pobres de las importaciones

de alimentos y su vulnerabilidad a las crisis. Las prohibiciones a la exportación quizá no sean la respuesta ideal pero, sin un apoyo global coordinado, son la única opción que tienen los países pobres.

Oxfam Internacional hace un llamamiento para conseguir reglas comerciales más justas y mayor inversión en agricultura para los países pobres, centrada en los pequeños productores y las mujeres. Los donantes deberían apoyar esto y deberían ayudar a crear redes de protección social para los países más vulnerables.

Igualmente, la ONG alertó de que un clima con un comportamiento cada vez más errático, provocado en parte por el cambio climático, está reduciendo la productividad agraria en muchos países y amenaza seriamente los avances en reducción de pobreza, a no ser que se actúe de manera inmediata y radical.

Los países ricos deben tomar la iniciativa en la lucha contra el cambio climático, comenzando a aportar dinero para la adaptación y tomando medidas inmediatas sobre mitigación contra un mayor calentamiento. Además es el momento de reformar de una vez el sistema global de ayuda alimentaria, que es ineficiente y ha creado dependencia en muchos países.



“Las cosas andan mal. Pero a menos de que cada uno de nosotros haga lo posible por mejorarlas, acabarán siendo peores.”

*Victor Frankl*



## Interdependencia y desigualdades

Nunca como hoy ha existido una conciencia tan difundida del vínculo de interdependencia entre los hombres y entre los pueblos, que se manifiesta a todos los niveles. La vertiginosa multiplicación de las vías y de los medios de comunicación « en tiempo real », como las telecomunicaciones, los extraordinarios progresos de la informática, el aumento de los intercambios comerciales y de las informaciones son testimonio de que por primera vez desde el inicio de la historia de la humanidad ahora es posible, al menos técnicamente, establecer relaciones aun entre personas lejanas o desconocidas.

Junto al fenómeno de la interdependencia y de su constante dilatación, persisten, por otra parte, en todo el mundo, fortísimas desigualda-

des entre países desarrollados y países en vías de desarrollo, alimentadas también por diversas formas de explotación, de opresión y de corrupción, que influyen negativamente en la vida interna e internacional de muchos Estados. El proceso de aceleración de la interdependencia entre las personas y los pueblos debe estar acompañado por un crecimiento en el plano ético-social igualmente intenso, para así evitar las nefastas consecuencias de una situación de injusticia de dimensiones planetarias, con repercusiones negativas incluso en los mismos países actualmente más favorecidos.

*Compendio de la Doctrina Social de la Iglesia 192*

### Oración de un joven solidario

*Felices los que piensan primero en el hermano y encuentran su alegría y el sentido de la vida en trabajar por los demás, por el Reino y por el Señor viviente en medio de todos nosotros.*

*Felices los jóvenes salesianos que viven el mandamiento primero que es amar a Dios en el hermano olvidado, marginado, solo y abandonado.*

*Felices los que encuentran que este amor se revela en un camino: ser solidario, en este mundo marcado por el egoísmo e indiferencia, ser solidario con todos, como Jesús. Amén*



Leo, (tercero de izq. a der.) y Angela (sexta) con un grupo de jóvenes en la Ciudad de los Niños, en Santa Ana, El Salvador.

BSCAM

# Leo y Angela

Tres meses, de febrero a marzo del presente año, vivieron en la Ciudad de los Niños (Santa Ana, El Salvador), Leo y Angela Duffy. Ambos adultos mayores, se dedicaron con intensidad a colaborar en ese proyecto educativo salesiano que atiende a unos 300 niños y jóvenes internos muy pobres, más una escuela para esa área marginada de la ciudad.

Leo, experto en computación, colaboró en desvelar a esos niños vivarachos los misterios de la informática. Angela enseñaba inglés. ¿Cómo superaron la barrera de la lengua? Angela fue más afortunada, pues contó con un par de traductores. Leo se valió del lenguaje de las señas. Además de que el lenguaje de la computadora es el mismo aquí, en Inglaterra y en cualquier parte del mundo.

Angela y Leo son casi unos trotamundos. Han estado en Etiopía, Camboya, Timor Este, Filipinas, Gana y ahora El Salvador. Pero no

por turismo. Pertenecen a BOVA (British Overseas Volunteers Association), una organización salesiana inglesa que enrola voluntarios para enviarlos a los lugares más necesitados de la geografía salesiana. Los nombres de esos países asignados suelen estar asociados a conflictos y violencia. – Don Bosco nos ha protegido siempre-, dicen con candor. –Nunca nos hemos sentido amenazados.

- Además de apoyar el cómputo y el inglés, hemos hecho de papá y mamá-, dice Leo con una sonrisa juguetona. Angela asiente complacida. Cuentan cómo jugaban dominó y cartas con los muchachos en las tardes, cuando el calor suavizaba. Siempre que regresan a Bolton, Inglaterra, donde residen, gastan mucho tiempo en hablar de su experiencia ante diversos auditorios. Fotos, relatos, proyecciones despiertan el entusiasmo en los oyentes, quienes se adhieren a los proyectos salesianos con ayudas económicas.

Leo tiene un sitio web donde va documentando sus diversas experiencias misioneras: [www.leoduffy.co.uk](http://www.leoduffy.co.uk). Ya está abierto el apartado dedicado a la Ciudad de los Niños de Santa Ana. Ante la pregunta de si les resulta sacrificada la experiencia de convivir en ambientes de gran pobreza y limitaciones de toda clase, contestan con rapidez: - Hemos disfrutado de la estadía.

Confiesan que, aparte del servicio prestado, la sola presencia entre los niños es útil. Les tocó atender urgencias de algunos niños necesitados: anteojos para uno que no veía claramente el pizarrón, zapatos negros para el otro que debía presentarse bien en el colegio donde estudia.

- Somos afortunados-, exclaman con la satisfacción de quienes han vivido una experiencia gratificante. – Tal vez podremos realizar todavía otros dos viajes a donde nos envíe BOVA.

Ambos son adultos mayores, pero tienen una vitalidad ágil y una mente despierta. Probablemente hay en ellos energía escondida para más de dos aventuras en la geografía de frontera de Don Bosco



BSCAM

# Alumnos sordos

A los jóvenes sordos ordinariamente los ubicamos en escuelas especiales. Pero hay once de ellos que son estudiantes ordinarios en el Instituto Técnico Ricaldone, de San Salvador (El Salvador). Cinco en bachillerato, uno en noveno grado y cinco en séptimo.

Cuando empecé a venir me sentía nerviosa. No podía imaginarme cómo me sentiría en un colegio tan grande en medio de tantos alumnos oyentes-, dice Elena (17 años).

Todos han dado un salto impresionante. Terminaron el sexto grado en una escuela pequeñita que atiende sólo a sordos. El primer grupo ingresó al Ricaldone en el 2005. Nunca se había hecho una experiencia de ese género.

La nota común en todos ellos es que han debido esforzarse para estar a

la altura de los demás estudiantes. Diego, de 17 años y estudiante de electrónica, dice con franqueza que al principio se rindió porque aplazó todas las materias. Una regañada vigorosa de Guadalupe fue el detonante para trabajar duro. Tenemos que graduarnos juntos,- le dijo. Diego entendió las reglas de juego: Me van a expulsar si no me esfuerzo.

De expulsar, nada. Muchos de ellos superaron a los oyentes. Juan, de 17 años y estudiante de electromecánica, apareció en el cuadro de honor desde el comienzo.

Para Brenda, 16 años y estudiante de arquitectura, el hecho de ser pocos los sordos en medio de tantos oyentes la hace comenzar cada mañana con un poco de nerviosismo. Pero ha logrado una buena relación con todos.

El Ricaldone no les da trato preferencial. Deben cumplir con las exigencias escolares como cualquier estudiante. La única ayuda es la maestra de lenguaje para sordos que traduce con señas toda la información oral.

Julio, 15 años y estudiante de electrónica, ve las cosas con optimismo. Según él, ser sordo facilita el estudio: no hay ruidos ni charlas de compañeros que distraigan del estudio. Julio tiene la meta clara: graduarse en aeromantenimiento. La primera vez que se presentó el grupo de sordos en el Ricaldone, los alumnos los recibieron con curiosidad. A los pocos días eran muchos los que estaban aprendiendo el lenguaje de las señas para comunicarse con ellos. Igual los profesores. Diego y Elena están entrenando en la selección de volibol del colegio. ¿Qué cómo siguen las indicaciones del entrenador? – Nos entendemos con facilidad -, dicen tranquilamente.

Todos ellos tienen una habilidad pasmosa para comunicarse entre sí mediante el teléfono celular. Escriben mensajes con una rapidez increíble. En una reciente fiesta del colegio, los cinco sordos de bachillerato declamaron juntos una poesía utilizando el lenguaje de las señas. Al final fueron aclamados con una interminable ovación por todos los alumnos. Señal evidente del aprecio y respeto que se han ganado en el ambiente estudiantil.



“El hombre se caracteriza en primera instancia por su búsqueda de significado, más que por la búsqueda de sí mismo.

Cuando más se olvida de sí mismo, entregándose a una causa o a otra persona, más humano se hace.

Y cuanto más se implique o se deje absorber por algo o alguien diferente a sí mismo, más se vuelve él mismo.”

*Víctor Frankl*

## Llamados a la solidaridad eficaz y educadora

¿Cómo anunciar la buena Nueva al hombre sin antes haber luchado con él por recuperar su dignidad de persona humana? ¿Cómo podrá el ser humano reconocerse hijo de Dios si tiene su rostro tan desfigurado que no puede reconocerse a sí mismo como hombre?

Hoy en día es inconcebible una comunidad parroquial, grupo, movimiento, asociación, desconectada de la acción caritativa integral entendida también como acción social.

Ya lo decía San Agustín en una de sus cartas: que el cristiano que da un trozo de pan a un hambriento hace una obra de misericordia, pero aquel que hace

innecesario este gesto, porque suprime las causas que provoca la miseria, está luchando de una forma más eficaz por un mundo más justo, humano y fraterno.

Detectar las situaciones de pobreza, descubrir y combatir sus causas, crear grupos que sensibilicen y organicen a la gente trabajando en equipo en torno a proyectos contra la pobreza real... estos son signos de la vitalidad de una parroquia, grupo, movimiento, asociación encarnada y evangelizada.

## Cuando la solidaridad viaja en bicicleta

**Bonn, Alemania**– El pasado 20 de mayo, el señor Peter Friemel, jubilado de 70 años, hizo en Bonn una pausa de su viaje en bicicleta hacia Hungría visitando a los Salesianos de la Procura Misionera Salesiana de esa ciudad. El Sr. Friemel pretende llegar con su bicicleta hasta Kazincbarcika, Hungría, para recoger, a lo largo del itinerario, fondos para ayudar a los Salesianos que trabajan en esa ciudad húngara.

El señor Friemel, que desde hace mucho tiempo está en sintonía con la propuesta salesiana, ha elegido contribuir a la misión de los hijos de Don Bosco con este tipo de actividad. Este camino hacia Kazincbarcika, que lo llevará a recorrer unos 1900 Km., representa su octavo viaje solidario. Desde el 2001 hasta el día de hoy, el señor Friemel ha recogido cerca de 46.000 euros que han sido destinados a diversas obras y proyectos salesianos.

En 2006, este singular personaje, al llegar a la ciudad lituana de Kaunas, entregó al director de la obra salesiana, don Máximo Bianco, 8.600 euros para desti-



narlos a financiar instalaciones y actividades en favor de los muchachos. El señor Friemel comenzó su viaje el día 12 de mayo en Lüdinghausen, su lugar de origen. En Bonn, después de haber estado con los salesianos, el señor Friemel partió para Remagen acompañado del señor Benedict

Steilmann, colaborador seglar del "Don Bosco Mission".

Es posible seguir el itinerario del señor Friemel en el sitio [www.peterfriemel.de](http://www.peterfriemel.de)

ANS

# Brazo de la comunidad

**José Adán**, de 18 años, no está incluido en ningún proyecto concreto de acción social. Pero está atento a las necesidades de su colonia o barrio. Su papá es miembro de la directiva de la comunidad, un barrio pobre de Soyapango, con grandes problemas ambientales.

José Adán está siempre al lado de su papá apoyando las soluciones que se organizan para paliar los aprietos comunitarios. Últimamente la directiva local trabajó duro para defender con plásticos un barranco que hubiera desbordado por las lluvias. Pero la gente se reunió y todos trabajaron con los materiales donados por la municipalidad. *"Yo me pongo en el lugar de la gente necesitada y comprendo que ellos solos no pueden resolver sus problemas"*, dice José Adán con sencillez. La escuela que despertó su interés por ayudar a la comunidad es el testimonio de su papá, quien trabaja constantemente por ayudar a la comunidad. *"Yo le ayudo a mi papá en todo lo que hace por la*



BSCAM

*gente"*, dice como si se tratara de lo más normal del mundo. En la Universidad Don Bosco, donde estudia el segundo año de ingeniería eléctrica, echa una mano a cuanta iniciativa de ayuda se promueve. Así, colabora en descargar furgones de ayuda o vende en los baratillos para recaudar fondos a favor de proyectos sociales.



*"La autorrealización debe lograrse comprometiéndose con un trabajo importante."*

*Abraham Maslow*

## Alemania Jugend Dritte Welt

### Una ONG salesiana radicada en Bonn, Alemania

La misión de los Salesianos de Don Bosco comprende el servicio para una solidaridad mundial con los pobres.

Nuestra preocupación y nuestro empeño se dirigen sobre todo a los niños de la calle y a los jóvenes que sufren marginación social, educativa o profesional.

Para todos ellos Don Bosco es un ejemplo.

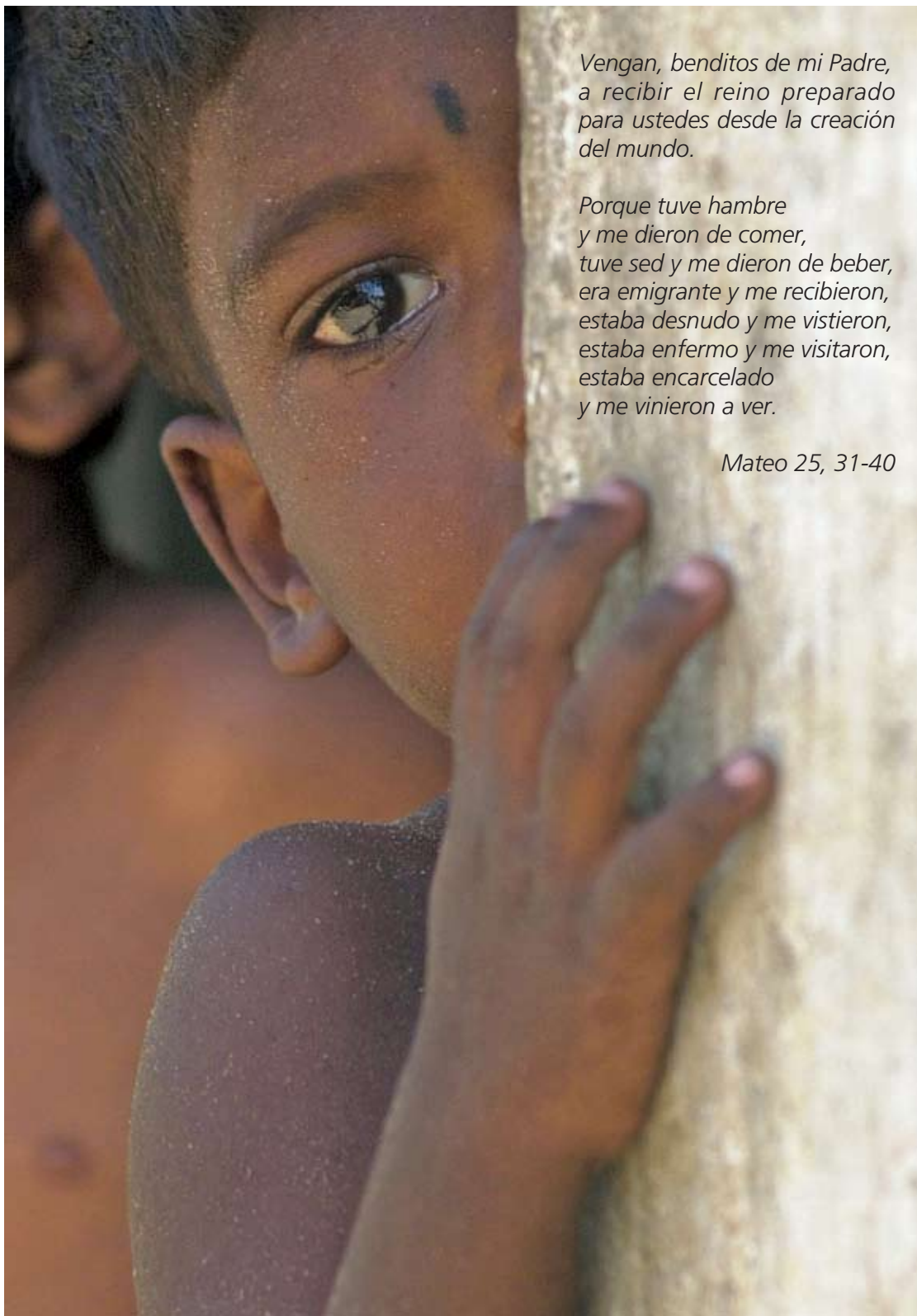
Juntos nos proponemos compartir la vida y preocuparnos unos por otros.

Interesados por una mayor libertad y por los derechos humanos, especialmente de los niños, por una apertura ante los pueblos, culturas y religiones, nuestro empeño se inspira en la fe cristiana y en la inalienable dignidad de cada persona.

Luchamos contra la pobreza, nos identificamos con unas condiciones dignas de vida, enseñamos, educamos promovemos el desarrollo local, apoyamos activamente a las mujeres, sobre todo jóvenes, construimos casas, nos tomamos tiempo y ofrecemos perspectivas. Por eso, facilitamos encuentros de jóvenes con niños de la calle en todo el mundo, quienes cada día luchan por sobrevivir.

Invitamos a jóvenes para que se unan a nuestra misión salesiana comprometiéndose libremente en proyectos en todo el mundo.

[www.jugenddrittwelt.de](http://www.jugenddrittwelt.de)



*Vengan, benditos de mi Padre,  
a recibir el reino preparado  
para ustedes desde la creación  
del mundo.*

*Porque tuve hambre  
y me dieron de comer,  
tuve sed y me dieron de beber,  
era emigrante y me recibieron,  
estaba desnudo y me vistieron,  
estaba enfermo y me visitaron,  
estaba encarcelado  
y me vinieron a ver.*

*Mateo 25, 31-40*

# El Espíritu Santo y el discípulo evangelizador

HUGO ESTRADA

Con motivo de la Nueva Evangelización, promovida a nivel mundial en la Iglesia católica, han aparecido muchos libros con este sugestivo tema. Pero con frecuencia, no se dedica en dichos libros ningún capítulo especial al Espíritu Santo como el agente de la Evangelización, que Jesús dejó a su Iglesia. Todo el libro de los Hechos de los Apóstoles manifiesta el lugar esencial que ocupa el Espíritu Santo en la Evangelización.

No se puede pretender llevar a cabo una nueva evangelización eficaz, si no se le da al Espíritu Santo el lugar que Jesús quiso para él en la difusión del mensaje evangélico.

Jesús, antes de ascender al cielo, da una orden precisa a sus discípulos: "Vayan, pues, a las gentes de todas las naciones, y háganlas mis discípulos..." (Mt 28, 19). Pero también les ordena: "Quédense aquí, en la ciudad de Jerusalén, hasta que reciban el PODER que viene del cielo" (Lc 24, 49). ¿Una orden –"vayan"– y una contraorden –"quédense"–? No.

Dos cosas complementarias: tendrán que ir a todas las naciones, pero no sin el PODER que viene del cielo. Por eso les envía a llenarse del Espíritu Santo en el cenáculo, antes de partir hacia todas las naciones para predicar el Evangelio.

Jesús les había dicho: "Ustedes serán mis TESTIGOS... hasta en los últimos rincones del mundo" (Hch 1, 8); pero también les advirtió que no debían emprender esa titánica tarea antes de haber sido REVESTIDOS con el Poder del Espíritu Santo. Jesús sabía muy bien que sin el poder del Espíritu Santo, sus discí-



pulos fracasarían rotundamente. No puede haber evangelizadores, que lleven a cabo una evangelización eficaz, si no están revestidos con el PODER que viene del cielo: con el poder del Espíritu Santo.

## La evangelización de Jesús

Jesús pasó en el silencio y la rutina de su casa, en Nazaret, durante treinta años. No predicó hasta que en su Bautismo tuvo la experiencia fuerte de la efusión especialísima del Espíritu Santo que Dios les concedía para su misión evangelizadora.

Inmediatamente, el mismo Espíritu Santo lo llevó al desierto para un “retiro espiritual”, para prepararse, inmediatamente, para iniciar su evangelización. Al presentarse por primera vez en la sinagoga de su pueblo, Jesús dijo: “He sido ungido por el Espíritu Santo para traerles el Evangelio...” (Lc 4, 18).

En el libro de Hechos hay un retrato de Jesús evangelizador; lo describe así: “Dios ungió con el Espíritu Santo y con poder a Jesús de Nazaret, y éste anduvo HACIENDO EL BIEN y SANANDO a todos los OPRIMIDOS POR EL DIABLO” (Hch 13, 38).

Aquí se exhibe a Jesús en su obra evangelizadora: predicando, sanando, liberando. En eso consistía la misión evangelizadora de Jesús. Así lo indicó él mismo en su presentación en la sinagoga de Nazaret: venía con el poder del Espíritu Santo a predicar el Evangelio, a sanar a los enfermos a liberar a los oprimidos (vea Lc 4, 18-19).

El discípulo es “otro Jesús”, que continúa su obra en el mundo. Por eso mismo, el evangelizador, previamente, tiene que haber sido UNGIDO con el Espíritu Santo de manera especial, como Jesús. El discípulo, antes de iniciar su misión, también como Jesús, debe haber pasado por su desierto de conversión auténtica y de oración profunda. De un discípulo debería decirse, como de Jesús, que “con el poder del Espíritu Santo, anda HACIENDO EL BIEN, SANANDO a los enfermos y LIBERANDO a los oprimidos por el diablo” (vea Hch 13, 38).

El gran error, muchas veces, ha consistido en enviar a evangelizar a personas que no estaban ungidas de manera especial para la misión. Que no se habían convertido del todo. Tenían buena voluntad, pero les faltaba algo esencial: la unción del Espíritu Santo. Una persona sin el poder del Espíritu Santo, se

convierte en “repartidor” de información religiosa; pero no ayuda a la conversión de los demás, a un cambio profundo en sus vidas.

### La Iglesia primitiva

El libro de Hechos es un modelo excelente para mostrar cómo los primeros discípulos tomaron en cuenta al Espíritu Santo como el gran agente de la evangelización. Ellos recordaban muy bien que Jesús les había dicho: “Serán mis testigos en todas las naciones”; pero también les había ordenado que no se movieran de Jerusalén hasta que no fueran “investidos” con el Poder de lo alto, el poder del Espíritu Santo. Por eso, en todo, le daban el primer lugar al Espíritu Santo, cuando se trataba de la obra de la evangelización.

Un caso típico lo encontramos en el diácono Felipe. Al evangelizador Felipe le aconteció algo muy desconcertante. Mientras estaba predicando con éxito en Samaria, de pronto, el Espíritu le indica, que vaya al desierto. No se le dice para qué. Felipe va inmediatamente. Ya en el desierto, el Espíritu le ordena que se acerque a un carruaje.

Tampoco se le dice el motivo. Cuando Felipe está junto al carruaje, entiende la orden de Dios: en el carruaje iba un etíope pagano leyendo la Escritura. Por supuesto que no la entendía. Aquí, el evangelizador Felipe se encarna en la realidad de aquel etíope, le pregunta si entiende la Escritura. Se la explica. Todo va a concluir en que el etíope acepta a Jesús y pide ser bautizado apenas llegan a un río.

Dice el texto: “Entonces Felipe, abriendo su boca, y comenzando desde esta Escritura, le anunció el Evangelio de Jesús” (Hch 8, 35). El Espíritu Santo, previamente, ha preparado el terreno: ha llevado al etíope, nada menos, que al texto

de Isaías 53 en donde se presenta al Mesías como un cordero que en silencio es llevado al matadero con los pecados de todos.

Felipe parte de este texto bíblico; expone el Kerigma, lo básico acerca de Jesús. Parece todo tan sencillo. Pero no hay que olvidar que el Espíritu Santo ha preparado al etíope con antelación; aquel hombre es presentado como un hombre piadoso que va a Jerusalén para adorar a Dios. No hay que pasar por alto tampoco que Felipe es un instrumento excepcionalmente “ungido” por el Espíritu Santo.

El discípulo no ungido por el Espíritu Santo, con facilidad, escoge su propio camino, que no es el camino de Dios. El que no está lleno del Espíritu Santo, como Felipe, difícilmente, va a captar la señal de Dios con respecto a su plan y su método de evangelización. Sólo un hombre lleno del Espíritu Santo, se deja “manipular” por Dios. El hombre no lleno del Espíritu Santo, pretende “manipular” a Dios. Y entonces llega al fracaso en la Evangelización, porque se optó por el proyecto del hombre, y no por el de Dios.

El evangelizador, también debe preguntarse con seriedad, si se está dejando conducir por el Espíritu Santo; o si está imponiendo su propio camino, su plan, su manera de pensar. Con los recién convertidos se da el caso que, impacientemente, creen que todo su problema de conversión ya está totalmente resuelto. Se lanzan con euforia a evangelizar; pero resulta que, a medio camino, pasado el primer entusiasmo de su supuesta entrega al Señor, se desaniman; se deprimen.

Y se dan cuenta que en lugar de ser evangelizadores necesitan todavía ser evangelizados. Todo, por no esperar el tiempo de Dios. Por ir con su propio método y no con el plan de Dios.



BSCAM

### No vayan sin el poder...

Jesús envió a sus discípulos a todas las naciones. Les dijo: “Recibirán poder, cuando haya venido sobre ustedes el Espíritu Santo, y serán mis testigos en Jerusalén, en toda Judea, en Samaria y hasta en los últimos rincones de la tierra” (Hch 1, 8). Los discípulos eran enviados, pero se les advertía, claramente, que antes debían ser llenados del poder del Espíritu Santo para poder dar testimonio con el poder de Dios. Sólo se puede ser testigo de Jesús, evangelizador, si se ha sido llenado con el Poder del Espíritu Santo.

Esto sin discusión. Y no puede ser de otra manera ya que el evangelizador, para poder dar, antes tiene que sacar de lo que lleva dentro, en su corazón. De la abundancia del corazón hablan los labios. Un evangelizador, lleno del Espíritu Santo, es el que está viviendo una vida abundante, con ríos de agua viva que brotan de su interior. De otra suerte, sólo será un repartidor de información religiosa. No un ferviente heraldo de Jesús resucitado. La carta a los Hebreos, al referirse a la evangelización de los

primeros cristianos, apunta: “Dios la ha confirmado con señales, maravillas y muchos milagros, y por medio del Espíritu Santo, que nos ha dado de diferentes maneras, conforme a su voluntad” (Hb 2, 4). Las señales fueron signo distintivo de la evangelización con poder del Espíritu Santo que los primeros cristianos realizaron. San Pablo, analizando su evangelización, concluía: “Esto se ha realizado con PALABRAS Y HECHOS, por el poder de señales y milagros y por el poder del Espíritu de Dios” (Rm 15, 18-19).

Para Pablo, la evangelización no consistía sólo en palabras, sino también en hechos de poder que el Espíritu Santo proporciona a los que lo invocan y lo toman en cuenta en su misión evangelizadora.

Por eso Pablo podía decir: “He llevado a buen término la predicación del mensaje de salvación por Cristo, desde Jerusalén y por todas partes hasta la región de Iliria” (Rm 15, 19). En la nueva Evangelización, lo primero que la Iglesia y los evangelizadores nos debemos preguntar es qué nos dice el Espíritu Santo.

## Hubo un hombre llamado Juan

Hubo un Juan, enviado de Dios como precursor de Cristo. Le preparaba el camino. Por eso anunció y denunció. Por eso gritaba y señalaba con el dedo tanto a Cristo libertador como a los opresores.

Hubo otro Juan, Juan Bosco, enviado por Dios para los jóvenes. Preparó el camino. Anunció con palabras y con hechos, con instituciones, congregaciones y estructuras educativo-pastorales, la libertad a los jóvenes solos, abandonados, desorientados, emigrantes, fracasados, presos ...

Le hervía la sangre verlos tirados, sin esperanza o con las esperanzas puestas en lo material y rastrero. Jamás fueron para él estorbos... Le quemaba al mismo tiempo - ¿tanto?- su abandono religioso como su abandono social. Fue capaz de hacer el mejor coctel pedagógico al ser para los jóvenes, al mismo tiempo, padre, maestro y amigo (religión, razón y amor).



# La magia del “tú a tú”

BRUNO FERRERO

**E**nseñar es una responsabilidad. Y también es un problema. No es posible intentar enseñar a nuestros hijos sin correr el riesgo de perderse en los intrincados meandros de la existencia. Y mucho más difícil aún es enseñar a aprender.

## Enseñar a aprender

En veintiséis años de encuentros con padres, muy pocos han llegado a descubrir una afirmación que considero muy obvia: “Los padres determinan la inteligencia de sus hijos a través de las pequeñas cosas cotidianas que deciden hacer o no hacer”. Los antiguos hebreos definían la enseñanza con una palabra que se puede traducir hoy por estimular, como existe la expresión “estimular el apetito”. El desafío de los padres de hoy es “estimular el apetito” de los niños para querer conocer siempre más. Es su tarea más importante: enseñar a aprender.

Las niñas y niños son curiosos por naturaleza. Tienen un insaciable deseo de aprender. ¿Qué padre o madre casi no ha enloquecido con el martilleo incesante de los porqués? Lo triste es que muchos han matado ese espíritu curioso con respuestas como “Ahora no”, o “Porque es así”...

Varios educadores afirman hoy que muchos alumnos de las escuelas elementales ya no hacen preguntas. Una mente no “estimulada” es una mente cerrada, abúlica, limitada. Los padres y madres tienen que colaborar con el deseo natural de aprender de los niños y tienen que hacerlo de manera tal que induzcan la mente de los hijos e hijas a estar disponible para aprender durante toda la vida.



El desafío es crear una atmósfera en la que el deseo de aprender de los hijos y el deseo de enseñar de los padres transcurran en el flujo normal de la vida, constituyendo una experiencia agradable para ambos.

Con frecuencia la enseñanza oficial es una especie de monólogo. Pero no se trata de transferir informaciones a la cabeza de los niños sino de encontrar personas que experimenten sentimientos, elaboren pensamiento y tengan opciones para realizar. Por eso, el modo más eficaz de enseñar es el diálogo “tú a tú” entre padres e hijos. Unas veces los padres toman la iniciativa: “Quiero contarte una cosa que me enseñó la abuela”. Otras veces, los niños mismos guían la conversación: “¿Por qué las vacas comen pasto verde y producen leche blanca?”. Las respuestas generan nuevas preguntas, y las preguntas reclaman a su vez ulteriores respuestas. El proceso es entusiastamente para los padres y para los hijos.

El diálogo “tú a tú” se convierte en un proceso de crecimiento y conocimiento íntimo real. La mayor dificultad es encontrar tiempo para hacerlo. Aunque, en realidad, todas las veces que los padres y los hijos están juntos son una buena ocasión. Los mejores son los momentos informales, donde padres e hijos están juntos y comparten ideas, sentimientos, deseos, recuerdos o cualquier cosa que los padres consideren importante y por la que los hijos manifiesten interés. Pero la magia del “tú a tú” alcanza su vigor más pleno en algunos momentos rituales.

## De mañana

Si de mañana se tiene una experiencia fuerte de familia, durante toda la jornada se tendrá presente que hay una familia a la que hay que volver, que hay alguien que nos está esperando. No es necesario que haya grandes contenidos. Basta un saludo afectuoso, una breve conversación durante el desayuno, una



palabra de orden dicha con alegría, un augurio para las tareas a afrontar, una recomendación. El sentido de ser una familia unida es suficiente para dar un tono de amor cálido y de coraje a todo el día.

### Reunidos en casa

¿Cuándo se reúnen todos en las familias modernas? Sí, nos sentamos juntos a mirar televisión o delante de la computadora, pero muy pocas veces nos sentamos como padres e hijos que compartan una enseñanza. Nos sentamos, pero no hablamos.

Cuando la televisión se convierte en la principal niñera de la edad preescolar, o en la principal maestra durante los años de la escuela elemental, los padres han renunciado

a una de las grandes glorias que caracterizan su rol. “En nuestra familia nos sentábamos juntos y todos hablábamos”, recuerda un papá. “Padres e hijos nos comunicábamos mutuamente ideas, sentimientos y experiencias. El momento más importante para sentarnos juntos era la cena. Era común que nos quedáramos una hora hablando después de haber terminado de comer. Cuando nuestros hijos crecieron, las conversaciones eran más largas.

Cuando volvían a casa el fin de semana desde la universidad en que estudiaban, las charlas informales duraban hasta tres horas. Los amigos que los acompañaban a pasar el fin de semana con nosotros quedaban sorprendidos de ver una familia que se quedaba sentada y reunida sólo para hablar. Nues-

tros hijos no percibían esos momentos como tiempos de aprendizaje. Eran momentos para hablar, para ser familia, para escuchar la narración de los acontecimientos, sentimientos y frustraciones que acompañaban la vida de cada uno. Todos entendíamos que valía la pena hacer ese esfuerzo. Nuestros hijos, hoy adultos, recuerdan aquel tiempo como ‘el tiempo en el que hablábamos juntos’”.

### En la calle

La humanidad ha estado casi siempre “de viaje”. Hoy es muy común que las familias se desplacen en auto para ir de la casa a la escuela, o para ir al supermercado o para asistir a un espectáculo. Son ocasiones excelentes para el diálogo entre padres e hijos. No se trata de dar allí una enseñanza formal, sino una formación eficaz. En el momento de ir en auto, los hijos plantean muchas veces las preguntas que tienen en sus corazones.

### Antes de ir a dormir

En todas las culturas, el momento antes de ir a dormir es considerado una ocasión muy importante para la transmisión de ideas, conductas y valores por parte de los padres. Los rituales de las buenas noches son importantes.

Juegos, oraciones e historias compartidas permiten ocasiones muy oportunas para enseñar antes de ir a descansar. Los padres pueden leer en voz alta una historia. Se supone que después de escuchar una buena historia viene el momento de las preguntas: preguntas referidas a la misma historia, u observaciones que pasaron por la mente de los hijos como relámpagos en el cielo, y que no pueden esperar

# Beneficios y peligros de los medios de comunicación

La explosión de tecnología en los media hace necesario que tanto los padres como la sociedad estén más atentos a los peligros a que se enfrentan los niños.

La aportación positiva de los mismos es innegable, puesto que son una fuente útil de educación y entretenimiento. Igualmente, las nuevas tecnologías ayudan también a las familias a estar en contacto con mayor facilidad.

Hay que reconocer también algunas consecuencias negativas.

- Quienes más usan los medios electrónicos, en todos los grupos de edad, pasan menos tiempo interactuando con sus parejas, hijos y amigos.

- Los investigadores temen que la exposición excesiva a los media entre los niños más jóvenes pueda traer consigo problemas de control de la atención, comportamiento agresivo y un pobre desarrollo cognoscitivo.

- Con el aumento de los problemas de obesidad y diabetes entre los niños, resulta una preocupación que la vasta mayoría de los anuncios de alimentos durante los programas infantiles sean de alimentos con alto contenido de azúcar, sal y grasas.

Muchos padres están preocupados porque sus hijos pasan largos periodos de tiempo conectados y la clase de cosas a las que están expuestos. Se inquietan por el impacto de los medios en sus hijos. Las inquietudes incluyen no conocer con quienes contactan sus hijos, qué tipo de canciones escuchan y si han caído en la tentación, como el juego online y la pornografía. Además, muchos



padres no son muy duchos en las tecnologías que emplean sus hijos.

Sin embargo, los padres pueden influir en los hábitos mediáticos de sus hijos. El informe recomienda algunos pasos.

- Limitar el número de aparatos individuales y sacarlos de los cuartos a los espacios comunes.

- Limitar los tiempos en que son usados. Por ejemplo, no tener encendida la televisión durante todo el tiempo, especialmente en las comidas.

- Limitar también el tiempo total que los niños pasan al día con sus aparatos.

- Plantear normas sobre dar información personal o visitar ciertas páginas de internet.

- Ayudar a los niños, especialmente a los más jóvenes, a distinguir entre fantasía y realidad, hablándoles sobre el contenido que encuentran en los medios.

- Discutir con los niños sus experiencias en internet y preguntarles sobre sus juegos, las páginas que crean y la forma en que interactúan socialmente.

Los padres deben ayudar a instruir a sus hijos en los valores que necesitan, y no sólo dejarlos escoger a través de los valores que transmiten los medios. Al hacerlo los jóvenes estarán más preparados para juzgar críticamente la información y los fines que vienen de los medios.

P. John Flynn, en Zenit

# Teresa Bracco

**Teresa Bracco nace el 24 de febrero de 1924 en Santa Giulia (provincia de Savona, al norte de Italia), siendo la sexta hija del matrimonio entre Ángela y Jacobo Bracco, sencillos campesinos que hacen fructificar con incansable trabajo sus propiedades rurales. El padre es severo pero justo, y la madre dulce y apacible. Por las tardes, el propio Jacobo dirige el rezo del Rosario en familia. El nombre de Teresa le viene en honor de la «pequeña santa» de Lisieux, beatificada en 1923. Mamá y papá fueron para ella ejemplos de fe y fortaleza cristianas.**

En 1930 llega a Santa Giulia un joven y dinámico sacerdote: Don Natale Olivieri. Enseguida se percata del fervor de Teresa, que frecuenta con regularidad sus lecciones de catecismo. La niña desea con ahínco recibir la primera comunión, gracia que le será concedida en la primavera de 1931. Su vida transcurre entre la casa familiar, ayudando a su madre en las labores domésticas, la escuela municipal y los campos, donde a veces se lleva a pastar el ganado. El sacerdote la presenta como modelo: «Hagan como Teresa; si todos fueran como ella, se acabarían mis preocupaciones».

El 2 de octubre de 1933, Teresa recibe el sacramento de la Confirmación. En su corazón lleva grabadas las palabras de Don Natale: «Estamos en la tierra para conocer, amar y servir al Señor, y contemplarlo en la otra vida en el Paraíso. Eso es lo que debe importarnos. Si no, lo perdemos todo». En casa Bracco llegaba regularmente el Boletín Salesiano. Del número de agosto de 1933 Teresa recortó la tercera página, que traía la imagen de Domingo Savio, hijo de campesinos como ella, declarado recientemente venerable y que se había propuesto el exigente propósito: “La muerte antes que el pecado”. Teresa – tenía solamente nueve años – quedó fascinada y colgó la

página en la cabecera de su cama. Desde entonces hizo suyo el lema de Domingo. Declaró guerra al pecado: “Más bien me dejo matar”, escribió. Y mantuvo el propósito.

Teresa era una muchacha reservada, modesta, delicada en su relación con las personas, dispuesta siempre a ayudar. Y linda: grandes ojos oscuros y aterciopelados, que brillaban en un rostro sereno y atento, coronado por dos gruesas trenzas negras. Linda, decía, pero sin trazas de vanidad.

Sabía atraer la admiración respetuosa de sus paisanos: “Una chica de esa clase no la he visto nunca antes y no la he vuelto a ver jamás después”, afirmó uno de ellos. “Había en ella algo diverso de las otras chicas”, recuerda una amiga. “Era la mejor de todas nosotras”, recuerda la hermana Ana.

Teresa pudo completar solamente el cuarto grado de primaria. A la edad de dieciséis años Teresa asume trabajos agrícolas más duros, pues en esa familia no hay ningún hombre más que el padre: lleva los bueyes para la labranza, siembra, siega y recoge los frutos, pero nunca se queja del cansancio.

No rechaza trabajo alguno, sustituyendo de buena gana a sus hermanas, hasta el punto de que Jacobo

les dice un día: «Tengo miedo de que le hagan daño, porque es demasiado buena».

Su hermana Josefina describe del siguiente modo el carácter de Teresa: «No sé de dónde sacaba tanta fuerza. Aceptaba fatigas y sacrificios por amor de Dios. Todo se lo tomaba por el lado bueno. Nunca la vi enfadada, ni actuar irreflexivamente. Morir antes que pecar, ése era su programa de vida».

Llevaba siempre consigo la corona del rosario y, mientras pastoreaba, no dejaba de rezar. Ginin –como la llamaban– sacrificaba con gusto preciosas horas de sueño con tal de poder recibir la comunión. La iglesia, en efecto, no estaba muy cerca de la casa, la misa se celebraba muy temprano y ella no quería perderla por nada al mundo.

La Eucaristía, la devoción a la Virgen y la espiritualidad del deber: aquí está el secreto de su santidad.

Corre el mes de septiembre de 1943. Dos meses después de la destitución de Mussolini, Italia y las potencias aliadas firman un armisticio. Como represalia, y para evitar la invasión de su territorio, el Tercer Reich alemán decide ocupar la península italiana. Se organizan movimientos armados de resistencia contra el ocupante, que son especialmente activos en la provincia de Savona.

Los alemanes, exasperados por la «traición» del aliado italiano, responden con severa represión a las operaciones de guerrilla. La diócesis de Acqui, a la cual pertenece Santa Giulia, sufre un doloroso calvario.

En la familia Bracco, aquellos tiempos turbulentos son testigos del fallecimiento del padre, Jacobo, el 13 de mayo de 1944 como consecuencia de una enfermedad. Las seis mujeres que quedan en casa deben proveer a su subsistencia.

Teresa tiene veinte años. Lejos de sentirse debilitada e inestable por la muerte de su padre, la joven se ha hecho más fuerte y valerosa, como si hubiera recibido como legado las virtudes paternas.

El 24 de julio tiene lugar cerca de Santa Giulia un sangriento enfrentamiento entre un destacamento alemán y un grupo de la resistencia. Después de haber matado a varios soldados, los partisanos se refugian en el pueblo.

Al día siguiente, los alemanes regresan con refuerzos y se entregan al saqueo. Son destruidas cinco granjas, y corre el rumor de que los soldados han violado a mujeres y adolescentes.

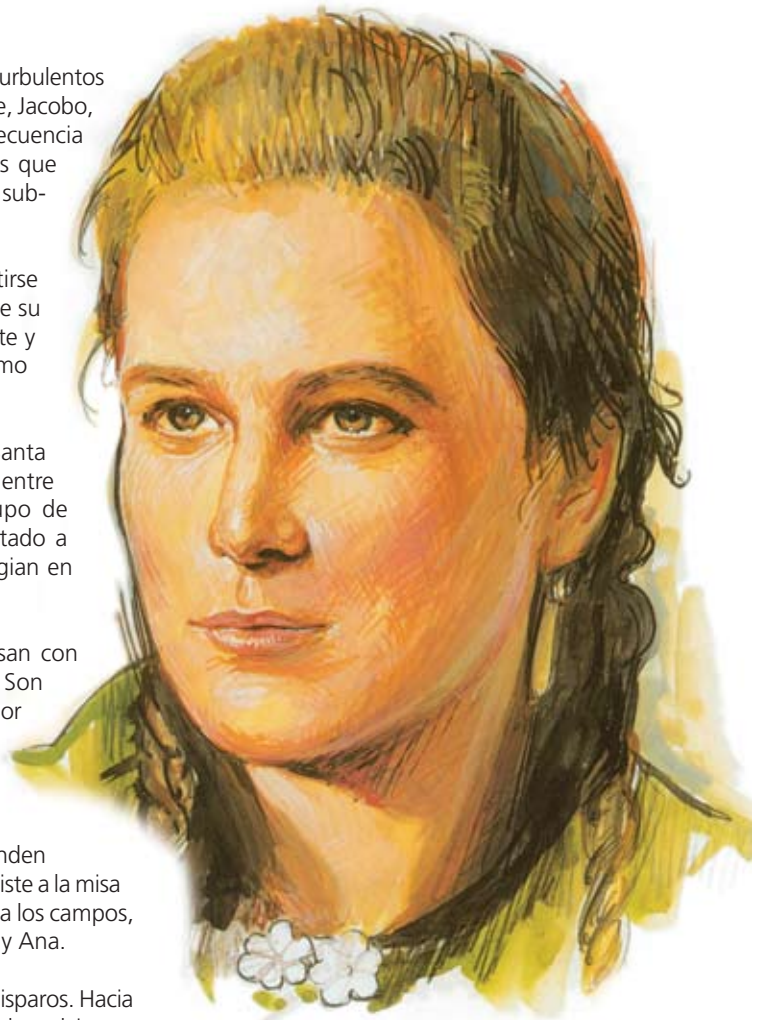
El 27 de agosto se produce un nuevo enfrentamiento. Los partisanos emprenden la huida. El 28 por la mañana, Teresa asiste a la misa de las siete, y luego marcha a trabajar a los campos, acompañada de sus hermanas Adela y Ana.

De pronto, las tres jóvenes oyen unos disparos. Hacia las nueve, unos partisanos que huyen les advierten de que no regresen a Santa Giulia porque están los alemanes.

A pesar de su natural timidez, Teresa no les hace caso. «¿Qué más pueden hacerme que matarme?» – le dice a un vecino. Está resuelta a socorrer a su madre y a ayudar a poner a buen recaudo los objetos familiares más preciados, entre los que se encuentra la fotografía del padre.

Acompañada de sus hermanas, emprende el camino hacia el pueblo y alcanza un paraje denominado «el castañar», donde están ya los habitantes que han huido, entre ellos su madre.

Una amiga de Teresa nos cuenta lo siguiente: «Hablé con ella de la barbarie de los soldados y de su poco respeto hacia las mujeres. Ella me dijo con decisión: Antes que ser profanada, preferiría morir».



Secuestrada por un soldado alemán, Teresa trató de eludir sus brutales intenciones y, al ver que todo esfuerzo era inútil, prefirió renunciar a la vida antes que perder la virtud tan celosamente guardada.

La hallaron, con el cuerpo martirizado, el 30 de agosto de 1944. Su sacrificio no fue sino el último acto de una existencia entregada totalmente al Evangelio. Juan Pablo II la beatificó el 24 de mayo de 1998, fiesta de María Auxiliadora, cuando fue como peregrino a Turín ante la Sábana Santa.

En esa circunstancia el Papa dijo: “Señalo a los jóvenes esta chica [...] para que de ella aprendan la límpida fe atestiguada en el empeño cotidiano, la coherencia moral sin compromisos, el coraje de sacrificar, si es necesario, también la vida para no traicionar los valores que le dan sentido a la vida”



## BAKU: Misión salesiana en Azerbaijón

Lo que hoy se llama Azerbaijón fue, en otro tiempo, la región de la Albania Caucásica donde los misioneros cristianos de Jerusalén y Siria fundaron las primeras comunidades cristianas en los primeros siglos de la era cristiana. La religión más difundida en aquella zona eran los seguidores de Zoroastro.

La Iglesia Ortodoxa Rusa considera que fue el Apóstol Bartolomé quien, por primera vez, predicó el Evangelio en Azerbaijón y fue el primer mártir en Bakú. En el 313 el rey albanés Urnayir declaró al cristianismo religión del Estado. Tras el derrumbamiento del estado albanés (705), la región consideró a los seguidores del Islam similares a las tribus de Turquía, mientras los cristianos monofisitas se dirigieron a Armenia y los otros cristianos a Georgia.

La parroquia católica de Bakú nació, en los inicios del siglo XIX, como resultado de la deportación de soldados católicos del ejército imperial ruso. El P. Stepan Demurov fue el primer párroco en 1904. En 1938 fue detenido y fusilado por los bolcheviques.

En 1991 Azerbaijón proclamó su independencia y se intentó reavivar la parroquia católica. Pero sólo en 1997 llegó un sacerdote polaco, el P. Eji Pilus que congregó a unas 15 personas y logró registrar la parroquia en el Departamento de

Asuntos Exteriores en 1999, tras una prolongada querrela con las autoridades.

En el 2000, la Santa Sede erigió una misión en Bakú confiada a los salesianos dirigida por el P. Joseph Daniel Pravda y el coadjutor Marian Kalish. Llegaron el 15 de septiembre del 2000. Con Don Pilus, iniciaron la búsqueda de otros católicos en Bakú. Tras un período de 70 años de comunismo, los católicos de la región frecuentaban la Iglesia Ortodoxa a la hora de ir a la Iglesia y no habían recibido ninguna instrucción religiosa. La comunidad de los fieles sumaba 30 católicos de Azerbaijón y otros 30 trabajadores extranjeros residentes en Bakú.

Los salesianos empezaron enseguida a atraer a la juventud y en el 2001 ofrecieron las primeras campamentos de verano, una para los hijos de los parroquianos y otra para los hijos de familias con al menos algún contacto con la parroquia.

En el 2002 el Papa Juan Pablo II visitó Bakú. Era un impulso para la nueva comunidad católica de Bakú. Tuvo un encuentro con el Presidente, con los dirigentes de otras religiones y otros representantes culturales. En la Eucaristía celebrada por el Papa se juntaron unas 15.000 personas, de los cuales sólo 500 eran católicos o cristianos. Pero el presidente concedió el terreno para la construcción

de una nueva iglesia y la comunidad católica iniciaba su expansión.

En el verano del 2002, 60 muchachos frecuentaron los campamentos de verano y estos contactos continuaron durante el año. En el 2003 el P. Juan Chapla sustituyó al P. Pravda como superior de la misión y la comunidad salesiana se duplicó en cuatro personas. Se empezó la construcción de la nueva iglesia. Ha costado dos años concluirarla.

La Parroquia ha abierto un comedor para los ancianos y ha organizado un sistema de adopción a distancia y otras obras para los más pobres. La más importante de éstas es el Centro Maryam abierto en el 2004 con la ayuda económica de la Jugend Eine Welt de Austria. Entre las actividades, una respuesta urgente a las necesidades de los muchachos de Bakú con la ayuda postescolar. Además de los muchachos que frecuentan el Centro, otros 250 muchachos son visitados por los veinte maestros del Centro.

Las Hermanas Misioneras de la Caridad llegaron a Bakú en el 2005. Su casa sirve de albergue para los "sin techo". En abril de 2007 fue consagrada la nueva Iglesia de la Inmaculada. Hoy la comunidad salesiana cuenta con 7 hermanos que siguen ofreciendo respuestas adecuadas a las necesidades de los católicos de Azerbaijón.



## Don Virgilio Vargas Arroyo

### Salesiano Coadjutor

Nació en San Rafael de Heredia, Costa Rica, en 1917. Ingresó a la vida salesiana a la edad de 21 años. Profesó como salesiano en 1941. Trabajó en Guatemala, Panamá y, sobre todo, en Granada, Nicaragua. Su especialidad fue el trabajo en el Oratorio, presencia salesiana de puertas abiertas para jóvenes de barrios populares. Murió en abril 2008.

Conocí a Don Virgilio en el Oratorio Salesiano de Granada, Nicaragua, cuando yo tenía doce años de edad. El potenció en mí las cualidades humanas y espirituales que todo buen educador sabe descubrir. El sembró en mí y en mucho jóvenes granadinos el espíritu salesiano: la alegría, el deporte, la oración, el amor a Don Bosco y a María Auxiliadora.

Como buen hijo de Don Bosco animaba y dirigía el Oratorio festivo, lugar en donde los jóvenes nos reuníamos para jugar de lunes a

sábado de siete a nueve de la noche, concluyendo con las oraciones y las buenas noches salesianas, el breve mensaje paternal de despedida. Mucho nos quedábamos después para rezar el rosario junto con él.

Nosotros los muchachos granadinos acudíamos al Oratorio como a nuestra propia casa, pues don Virgilio creaba ese ambiente de acogida que nos hacía estar a gusto allí. El domingo preferíamos el Oratorio a cualquier otro lugar para distraernos.

Era un buen padre que se preocupaba por todos sus hijos. Tenía un amor entrañable por cada oratoriano venido de los diversos barrios más pobres: la Gran Sultana, el Bolsón, la Calle Nueva, Pueblo Chiquito, San Matías, la Loquera, Pancasán, el Capullo, el Cementerio, etc.

Se esmeraba porque las fiestas fueran bien celebradas. Para eso se

hacía ayudar de los Cooperadores Salesianos y de las buenas personas bienhechoras y amigas del Oratorio que le brindaban su apoyo incondicional. Recuerdo en particular a doña Julita Morales, don Alejandro Tenorio, Auxiliadora Callejas, familia Chamorro, etc.

Una vez los antiguos oratorianos quisieron mostrarle su agradecimiento organizando un campeonato de fútbol en los campos de San Matías. Era novedad en Granada ver cada domingo la procesión de jóvenes que venían de todos los rincones de la ciudad para honrar la personalidad de Don Virgilio, el Don Bosco entre nosotros.

Don Virgilio sabía corregirnos con la firmeza y autoridad de un padre. Sabía hablarnos al corazón. Con su palabra exigente nos educó en los principios morales y espirituales. Sabíamos que su palabra buscaba sólo nuestro bien.

Este Hermano coadjutor tenía un buen sentido del humor. Con sus chistes y bromas se le veía sonreír con la alegría que nace de un corazón en paz y sabía transmitir esa paz. Le gustaba escribir poemas. Cuando fui ordenado sacerdote me dedicó un poema surgido de lo más íntimo de su corazón.

Fue junto a él que surgió mi vocación salesiana. "Yo quiero ser como ese hermano", me decía a mí mismo al verlo jugar con nosotros, alegre, con iniciativas, organizador de campeonatos, de retiros, de paseos y sobre todo de una gran espiritualidad.

En el ocaso de su vida el doctor le recomendó reposo. Eso lo hizo sufrir, pues debió alejarse del Oratorio. Le hacían falta los jóvenes, la razón de su vida.

José Bosco Alfaro Salazar,  
salesiano

## Hna. María Berta Morales Granados, Hds



Nació el 4 de enero de 1943 en San Jorge, departamento de San Miguel (El Salvador). Desde muy pequeña descubrió su vocación a la vida religiosa.

A los trece años ingresa al naciente Instituto Hijas del Divino Salvador, bajo la dirección del fundador Mons. Pedro Arnoldo Aparicio, salesiano.

El 24 de enero de 1964 hizo la profesión religiosa, a los 21 años de edad. A los 23 años fue Directora de la escuela "Gua-dalupe Cárcamo", en San Vicente. En 1972 fue nombrada maestra de novicias, y de 1975 a 1981 prestó sus servicios como Superiora General. Fue la primera Superiora General de la congregación.

Al dejar ese cargo, pasó a dirigir la formación de maestras católicas en la Casa Madre. Murió en su comunidad de Ilobasco, El Salvador el 11 de abril de 2008.

### NOTICIAS

## Centenario del nacimiento de Mons. Pedro Arnoldo Aparicio

Con diversos eventos culturales, deportivos y religiosos, se ha celebrado entre el 27 y el 30 de abril pasados el centenario del nacimiento de Mons. Pedro Arnoldo Aparicio, fundador de las Hijas del Divino Salvador (HDS), congregación surgida en El Salvador y perteneciente a la Familia Salesiana.

Las Hijas del Divino Salvador y la Unión Apostólica Divino Niño, grupo de colaboradores laicos vinculado a dicha congregación, prepararon un programa rico de actividades que se han llevado a cabo en sus diversas obras del país y de las naciones en las que la obra fundada por Mons. Aparicio se encuentra. Los festejos dieron inicio el 27 de abril con una celebración eucarística presidida por Mons. José Luis Escobar Alas, obispo de San Vicente, quien en su homilía exaltó la figura de Mons. Aparicio como pastor y fundador. El mismo día se realizó también un panel en el que se dio testimonio sobre la persona de Mons. Aparicio y en el que tomaron parte una ex-alumna suya, una Hija del Divino Salvador y una joven perteneciente a la Unión Apostólica Divino Niño.



Durante los días posteriores, y hasta el 30 de abril, en los colegios de las Hijas del Divino Salvador se llevaron a cabo diversas iniciativas cuya finalidad ha sido la de dar a conocer con mayor profundidad la vida y la obra del recordado obispo salesiano. Mons. Aparicio, nacido en Chinameca, El Salvador el 29 de abril de 1908, fue obispo

auxiliar de San Salvador de 1946 a 1948 y posteriormente titular de la diócesis de San Vicente. Murió el 7 de septiembre de 1992 en Santo Domingo, departamento de San Vicente, lugar donde también fue sepultado.

ANS

## Premiados estudiantes de CEDES Don Bosco

**San José, Costa Rica,** 16 de mayo del 2008.- Por segundo año consecutivo estudiantes del Centro de Educación Salesiana, CEDES Don Bosco, fueron premiados en la Feria Internacional de Ciencia e Ingeniería de Intel que se realiza en Atlanta, Estados Unidos del 12 al 16 de mayo.

Se trata de Natalia Rodríguez y Pedro Sanabria de la especialidad de electrónica del Colegio Técnico Don Bosco, que elaboraron un bastón con vibración para personas ciegas. Ellos tienen como profesor a Fabián Garro en la especialidad de electrónica.

La señorita Natalia Rodríguez ganó una beca para estudiar en el Instituto de Monterrey, en México. Pedro obtuvo mención honorífica por su participación en el proyecto.

Ambos jóvenes, Natalia Rodríguez y Pedro Sanabria, recibieron acciones

con un valor de 2 mil dólares de la empresa United Technologies que se dedica a la elaboración de gran variedad de productos que van desde ascensores hasta aviones. El año pasado el joven Juan Alberto Rodríguez recibió un reconocimiento igual con un proyecto de un guante capaz de interpretar el lenguaje lesko. Su investigación le permitió hacerse acreedor de una beca para estudiar la especialidad de mecatrónica en el Instituto Tecnológico de Monterrey. A la fecha Juan Alberto es uno de los mejores 10 alumnos de ese instituto y permanecerá varios años en México.

CEDES Don Bosco es un centro educativo ubicado en Concepción Arriba de Alajuelita y está dirigido por la congregación salesiana. Fue creado para darle oportunidad de estudio a jóvenes en su mayoría provenientes de los barrios del sur de la capital. Actualmente tiene 2,025 alumnos ubicados en diferentes niveles: Co-



legio Técnico Don Bosco, Escuela Don Bosco, Kinder Pasitos Pequeños y Centro de Formación Juvenil. Además, gran cantidad de adolescentes asisten al Intel Computer Clubhouse donde se involucran en el fabuloso mundo de la computación.

A su vez, CEDES Don Bosco es una de las presencias de la Congregación Salesiana que el año anterior recibió el reconocimiento de Benemérita de la Educación de parte de la Asamblea Legislativa, en homenaje a los cien años de labor educativa en Costa Rica.

## Domingo Savio en el volcán Pacaya

El pasado 20 de abril, los salesianos y colaboradores del Oratorio Domingo Savio, del Liceo Salesiano, de Guatemala, se propusieron escalar con los oratorianos el cercano volcán Pacaya.

A las siete de la mañana, cuatro salesianos, seis prenovicios, seis colaboradores y 35 oratorianos mayores subieron al bus que los llevaría a la falda del cercano volcán. El viaje en vehículo estuvo salpicado de juegos que crearon el ambiente para el esfuerzo que les esperaba.

Una celebración eucarística al pie del volcán fortificó a los animosos



montañistas que, integrados en pequeños grupos, escuchaban historias de las excursiones organizadas por Don Bosco con sus muchachos. La mayoría de los escaladores subían por primera vez un volcán. Algunos

de ellos nunca habían salido de la ciudad.

Llegados al borde del cráter los jóvenes excursionistas quedaron fascinados con el extenso panorama que se les ofrecía y orgullosos por el esfuerzo realizado.

Había que descender, lo que no agradaba a los intrépidos escaladores. El regreso iba salpicado de expresiones como "estuvo bonito", "ojalá se repita", "yo quiero ser salesiano y trabajar por los jóvenes", "me siento muy alegre".

Efrén Orlando Mejía Artiga, prenovicio



## Campeones mundiales de fútbol en Soyapango

**Soyapango, El Salvador.** - Con el fin de compartir y alejar a los jóvenes de las pandillas se está desarrollando una serie de clínicas deportivas como parte del programa de prevención contra la violencia desarrollado por la embajada de Estados Unidos y la Fundación Salvador del Mundo (FUSALMO).

Estas clínicas deportivas consisten en clases prácticas de fútbol y las cuales son impartidas por Cindy Cone, jugadora de la selección de fútbol

femenino estadounidense y Jeff Pill, entrenador de dicha selección.

Esta es la primera vez que ambos deportistas se encuentran en El Salvador. Además, tienen planeado visitar 56 países. Según Nelson Cruz, gerente de FUSALMO, este tipo de programas se desarrolla en aquellos lugares donde se detecta mayor número de pandillas, así como también en apoyo para aquellos centro educativos públicos que carecen de lugares para las actividades deportivas.

Agregó que desde el año pasado se viene coordinado junto a la embajada de EUA este tipo de programas, cuyo principal objetivo es mantener a los jóvenes alejados de las pandillas y que aprendan a trabajar en equipo.

Cone manifestó: "Es importante que los jóvenes se concentren en el estudio, deportes, música y en todo aquello que los beneficie".

Miguel Marroquín,  
*La Prensa Gráfica*

## Primeros pasos evangelizadores

Por segundo año consecutivo los estudiantes del Colegio Salesiano Don Bosco, de Masaya, Nicaragua, celebraron la Pascua del Señor de una manera original y evangelizadora. En jornadas misioneras visitaron diversos lugares para llevar la alegría y el anuncio pascual a personas necesitadas del amor de Dios.

Seleccionados los lugares a visitar, se preparó a los jóvenes misioneros. El programa comprendía catequesis y donación de víveres.

La cárcel Modelo para varones y la cárcel Esperanza para mujeres fueron ambientes seleccionados para el ejercicio misionero. También entraron en la clasificación la escuela especial Melania, una escuela dedicada a la enseñanza de niños y niñas con capacidades diferentes, el hogar de ancianos San José y la escuela estatal Humberto Alvarado.

Varias familias de escasos recursos económicos del populoso barrio Monimbó recibieron provisiones de alimentos y ropa.

La jornada misionera se desarrolló en una mañana completa, que incluía actividades recreativas y evangelizadores preparadas por los jóvenes con el apoyo de los salesianos, los profesores guías y el departamento de pastoral.

Jorge Enrique Prado Téllez



## Coro Juvenil Chaleco

Hoy se celebra Pentecostés y el coro juvenil EJE del Colegio Santa Cecilia, El Salvador, se presenta con su traje de gala para animar la celebración eucarística. Muchachos y muchachas lucen una túnica negra que les da elegancia y solemnidad. Pero la calidad no está en la apariencia. La ejecución de un repertorio sagrado bastante amplio logra cierta profesionalidad. No por nada su director, Juan Carlos Guerra, es pianista y

director asistente del coro nacional, además de director asistente del coro de la Universidad Matías Delgado y del coro del adulto mayor del INSA.

Este coro juvenil cuenta con una historia de casi un cuarto de siglo. Ninguno de los actuales componentes recuerda quién lo fundó ni cuándo comenzó. Lo que sí es claro es que el P. Víctor Bermúdez, en sus años en

el Santa Cecilia, lo impulsó a niveles de alta calidad. Cuando se celebró el centenario de los salesianos en El Salvador, logró una ejecución impecable del *Va Pensiero*, de Verdi. Además de la puntual animación de cada misa de mediodía de domingo, el coro prepara cuidadosamente las celebraciones litúrgicas mayores y las fiestas salesianas. Es entonces cuando saca lo mejor de sí.

Todos los años, cerca de la Navidad, el coro ofrece un concierto de música navideña abierto al público de la ciudad. En las celebraciones de semana santa el coro asume toda la animación musical de cada celebración litúrgica.

Para mantener este nivel de exigencia, los integrantes del coro deben someterse a una disciplina intensa que implica ensayar cada viernes por la noche por tres horas. Eso explica la calidad y variedad de sus ejecuciones. La misa del domingo a mediodía atrae a una comunidad de fieles que llena del todo la bella iglesia del colegio. Uno de los factores que explican tal afluencia es el atractivo de escuchar a treinta jóvenes alabando al Señor con piedad y profesionalidad.

## Pascua juvenil con sabor de cien años

**San José, Costa Rica.** - Tres mil niños y jóvenes salesianos se reunieron el 11 de abril para celebrar la Pascua juvenil. Los asistentes al evento provenían de las dos obras salesianas de San José, Costa Rica: Colegio Salesiano Don Bosco y CEDES Don Bosco. Este último fue el lugar del encuentro. El árbol fue el símbolo de la celebración pascual. Árbol que había muerto en la semilla para germinar, crecer y dar fruto. Como Cristo en su muerte y resurrección.

La celebración pascual se encuadraba en el marco del centenario

de la presencia salesiana en Costa Rica. Los salesianos empezaron en este país como una humilde semilla y cien años después es un árbol frondoso.

La celebración masiva se desarrolló toda la mañana del viernes en mención. En un primer momento los participantes se dividieron por etapas: preescolar, primaria, secundaria. Teatro, payasos, coreografía, cantos. El segundo momento reunió a todos en el nuevo gimnasio "Pascual Chávez", bendecido por el Rector en su reciente visita a Costa

Rica. Fue el momento para la celebración eucarística masiva. El evento se cerró con el himno propio "Hay una esperanza para el mundo hoy" y bocadillos para todo el mundo.



# Tres mil católicos vuelven a la Iglesia gracias a un Sitio Web

Mediante cuñas publicitarias y respuestas a preguntas de fe

**PHOENIX, 29 abril 2008-** Unos tres mil católicos han vuelto a la Iglesia católica en la diócesis estadounidense de Phoenix gracias a la labor del sitio web [www.CatholicsComeHome.org](http://www.CatholicsComeHome.org), que explica de manera atractiva y sencilla, y a través de una serie de cuñas publicitarias y de respuestas, la gracia de pertenecer a la Iglesia fundada por Cristo. El sitio tiene una versión en español: [www.CatolicosRegresen.org](http://www.CatolicosRegresen.org)

«Católicos Regresen a Casa -- explica el sitio--, es un ministerio dirigido a todos los que hayan dejado la Iglesia católica, por cualquier razón que sea. Sea por resentimiento, enojo, divorcio, aislamiento, apatía, rebelión, o falta de entendimiento de la fe, regresar a casa nunca ha sido mas fácil».

«Nuestra meta es proporcionarte una variedad de recursos que te ayudarán a entender más claramente la Iglesia católica y sus enseñanzas», informa el sitio en su página inicial.



«En Católicos Regresen --añade--, le prometemos que honestamente siempre le diremos la verdad, sin ocultar nada. No huiremos de temas difíciles, ni nos cohibiremos de señalar las muchas maravillas y los aspectos milagrosos de la Iglesia católica».

«También --explica el sitio- sinceramente rezamos para que ustedes no dejen de examinar la Biblia cuidadosamente y sus hechos históricos y que ustedes consideren sinceramente que el catolicismo es mucho más de lo que conocieron».

En una entrevista concedida a CatholicNewsAgency, el presidente y fundador de Catholics Come Home, Inc., Tom Peterson, explicó que los avisos publicitarios permiten a las personas encontrar respuestas a las preguntas sobre algunas enseñanzas de la Iglesia y también las pone en contacto con su parroquia local «para volver a casa, a la Iglesia Católica».

ZENIT

## Buigle.com un portal católico de búsquedas

**MADRID, 15 mayo 2008.-** Buigle, cuyo nombre proviene de Buscador Iglesia, es un portal católico cuya utilidad básica es la realización de búsquedas a través de Internet, como en Google.



El nuevo portal Buigle no se diferencia de Google en cuan-

to a las búsquedas. Los resultados son exactamente los mismos que con Google (y muy parecidos a los de Live Search o Yahoo).

Buigle.com se han convertido en un punto de unión de internautas de todo el mundo con sen-

sibilidades comunes, y va a servir de base para insertar avisos católicos de importancia, como documentos papales o pastorales, el santoral o fechas católicas señaladas y crear así un gran lugar de encuentro cristiano.

Hay que poner atención en la dirección url: <http://buigle.com>

ZENIT

# ¿Cuanto cuesta una vida?

¿Cuánto vale una vida? Es la pregunta provocadora que abre la relación 2008 de UNICEF sobre la condición de la infancia, dedicada este año al nacer y crecer sanos. La situación está mejorando, este año por vez primera se registran menos de diez millones de muertos, pero el cuadro es aún dramático; cada día mueren veintiséis mil niños. Las causas principales son las enfermedades, desde la pulmonía a la disentería y la falta de servicios sanitarios, pero también la mortalidad materna y la desnutrición.

La relación UNICEF 2008 presentada contemporáneamente el 22 de enero pasado en todo el mundo, ha enfocado su interés sobre las posibilidades no sólo de nacer sino de crecer sanos. Quizás el dato más importante que surge de la Relación es que allá donde existe una voluntad política en el Ámbito nacional, y no sólo proyectos aislados, los resultados alcanzados son mayores. Junto a los efectos de largo período de los conflictos, entre las causas de la mortalidad infantil surgen con claridad las enfermedades de las vías respiratorias y las consecuencias directas e indirectas de las malas condiciones de embarazo y parto (embarazos precoces, partos no asistidos, falta de servicios y personal en el territorio). Para llegar al Objetivo de Desarrollo del Milenio nº 4, que prevé la reducción de dos tercios de la mortalidad infantil hasta el 2015, se necesitan análisis constantes de las situaciones con más riesgo y nuevas formas de intervención, más articuladas, sistemáticas y complejas. El reto es garantizar que los niños puedan acceder a una asistencia médica continuada, sostenida por sólidos sistemas sanitarios nacionales. Según UNICEF para alcanzar el objetivo del milenio se necesitan dos cosas.



1. Un decidido compromiso político a nivel nacional, que implique a los gobiernos, a los donantes y a las comunidades locales, con políticas sanitarias integradas y coherentes en todo el territorio nacional y haciendo homogéneas las iniciativas de los distintos autores, ONG, agencias de la ONU, etc.

2. Una integración de las intervenciones de base (vacunaciones, mosquiteras impregnadas antimalaria, integradores vitamínicos, promoción de dar de mamar y servicios básicos de asistencia al embarazo y al parto) y su distribución capilar en todas las áreas también periféricas de forma conjunta.

La integración a nivel comunitario de servicios esenciales para madres, recién nacidos y niños pequeños, junto a un mejoramiento sostenible de los servicios sanitarios nacionales, puede salvar la vida de muchos de los 26.000 niños por debajo de los cinco años que mueren cada día.

La relación describe el impacto de medidas salvavidas sencillas y económicamente sostenibles, como la crianza exclusiva dando el pecho, las vacunaciones, la utilización de mosquiteras tratadas con insecticidas, el suministro de integradores de vitamina A, cada una de las cuales ha contribuido en los últimos años a reducir la mortalidad infantil.



**Italia - evangelizar por la calle**

El sábado día 17 de mayo se celebró, en la histórica y central plaza Fiasconi de Genzano, provincia de Roma, la actividad “¡Recarguemos la Vida, fuera la tristeza!, en la que han participado diversas obras salesianas y juveniles de la zona.

Los promotores de la iniciativa han sido los novicios salesianos que han querido estar con los jóvenes en uno de los lugares habituales de su tiempo libre -la plaza- poniéndoles música, espectáculos y puntos de reflexión. Colaboraron con ellos las noticias de las Hijas de María Auxiliadora y algunos jóvenes voluntarios.

Desde las 18 horas -y hasta la medianoche- en el escenario instalado en la plaza se han alternado grupos musicales juveniles de la zona de los Castillos Romanos y los testimonios de jóvenes que han contado su experiencia de voluntariado y de opción vocacional. Huésped especial ha sido el actor italiano Flavio Insinna, que en el 2004 interpretó el papel de Don Bosco en una afortunada película sobre el santo de los jóvenes.

Como parte de la misma iniciativa oraron juntos también muchos jóvenes en la cercana iglesia de la Santísima Trinidad, mientras se celebraba el espectáculo, participando en la adoración eucarística y teniendo la oportunidad de acercarse al sacramento de la reconciliación. En la plaza estaban instalados pequeños puestos de solidaridad y promoción misionera con la venta de dulces y manufacturas étnicas.

ANS



**Conceden el “Energy Globe Award” al VIS**

El proyecto “Una gota en el mar hace un milagro” del Voluntariado Internacional para el Desarrollo (salesiano) ha sido premiado en Bruselas con el premio “Energy Globe Award” de la Unión Europea en la categoría de vencedores nacionales.

El proyecto de implementación del sistema hidráulico, realizado en la región de Gambela en Etiopía, ha sido seleccionado entre 853 proyectos presentados por 109 naciones. El premio se ha entregado el 29 de mayo en el curso de una ceremonia celebrada en el hemiciclo del Parlamento europeo, en Bruselas, a Máximo Zortea, presidente del VIS, en presencia, entre muchos invitados, de Hans-Gert Pötering, presidente del Parlamento europeo, José Manuel Barroso, presidente de la Comisión Europea, Kofi Annan, ex Secretario General de las Naciones Unidas, y Mikhail Gorbachev, ex Presidente de la Unión Soviética.

El premio “Energy Globe Award” es considerado uno de los más im-

portantes reconocimientos en el ámbito ambiental. Los proyectos que compiten, provenientes de todas las partes del mundo, se eligen en base a la capacidad de promover la salvaguardia de los recursos y del reciclaje de la energía renovable.

El VIS, con la colaboración de la Fundación Butterfly, ha realizado un sistema de aprovisionamiento de agua en cinco aldeas de la región de Gambela, dando acceso a más de 13.000 personas al vital líquido. En cada poblado se ha constituido un

comité encargado del pozo, creando un sistema eficaz de autogestión y de uso consciente de los propios recursos acuíferos. La construcción de pozos ha hecho posible también el reactivar los procesos agrícolas, mejorar las condiciones higiénico sanitarias, y sobre todo ha conseguido una disminución de la mortalidad infantil y el mejoramiento de la vida de las mujeres y de los niños.

**Salesiano distinguido como mejor reportero**

El 12 de mayo durante la XIV Conferencia Nacional de Periodistas que se ha celebrado en la ciudad de Bangalore, India, la Asociación de la Prensa Católica de la India (ICPA) concedió al salesiano don Paul Cheruthottupuram, originario de la inspección de India Calcuta (INC), el premio como mejor reportero de noticias religiosas del Sur de Asia.

El premio fue retirado a nombre de don Paul, quien se encuentra en Roma por motivo de estudios, por el padre Paul Varghese SJ, director fundador de SAR News, agencia de la cual el galardonado es corresponsal, y entregado por don Rosario Sunsil, director del “The Herald Kolkata”,

el informativo católico más antiguo de la India. Esta es la primera ocasión en la que el premio "John Barret", instituido en honor del jesuita fundador de la ICPA, es concedido a un salesiano.

ANS

### 500 Bicicletas para el evangelio

El 3 de junio, conmemoración de san Carlos Lwanga, catequista de los mártires de Uganda, Mons. Jesús Tirso Blanco, salesiano obispo de Luena, lanza la campaña "500 bicicletas para el Evangelio" que tiene como objetivo dotar de un medio de transporte eficaz a otros tantos catequistas de su diócesis.



En esa fecha, en la que en Angola se celebra el día del catequista, Mons. Blanco da a conocer con mayores detalles esta iniciativa que busca facilitar la labor de los numerosos catequistas laicos que recorren las comunidades de la diócesis como evangelizadores, labor que les lleva a transitar en un territorio de unos 223.000 km<sup>2</sup>, con parroquias igual-

mente extensas, como es el caso de la parroquia salesiana de "São Pedro e São Paulo" que cuenta con 90.000 km<sup>2</sup>. Este medio de transporte representa como una buena respuesta a las necesidades de los activos catequistas, sobre todo porque el costo de una bicicleta "todo terreno" es de unos 150 USD, mientras que un coche capaz de recorrer los caminos de la zona significa un gasto de 35.000 USD.

"En los últimos meses –dice Mons. Blanco– he visitado comunidades que desde hace más de 30 años no habían sido visitadas por un misionero. No obstante las dificultades encontramos en esos lugares capillas, catequistas, coros, catequesis, vida en la fe y oración. Es el fruto del trabajo de los catequistas laicos".

ANS



### El Salvador

El Boletín Salesiano es una revista educativa e interesante. Me gusta mucho leerla y sobre todo me alegra saber que cada día somos más y más los Salesianos en el mundo. Ser Salesiana me ha cambiado la vida y estoy totalmente orgullosa y feliz de haberme graduado en una de las mejores instituciones salesianas como lo es el Instituto Técnico Ricaldone. Definitivamente ser Salesiana es lo mejor que me pudo haber pasado.

Catherine Rico

No se imagina lo mucho que me ayuda y el beneficio que recibo del Boletín Salesiano en mi tarea pastoral. Tengo a cargo una comunidad de jóvenes en mi parroquia, y enriquecen mucho los artículos. Aunque no soy salesiano de congregación, pasé por grupos juveniles y quedé impactado por el carisma salesiano

Marlon Landaverde

### Guatemala

Solicito el número 167 del Boletín Salesiano (mayo/junio 2007), cuyo tema central se titula ¿Somos Naturalmente Violentos?. Elaboro un proyecto de prevención del delito en Guatemala para una institución gubernamental. Leí su revista en la Universidad Mesoamericana encontrando un valioso material de apoyo.

Angel Moscoso

Soy un joven de 18 años. Quisiera saber si puedo recibir el Boletín Salesiano. Cuando lo leo, siento que me enriquezco. Me es difícil salir de mi casa porque padezco de una enfermedad.

Edwin Mendoza

### Costa Rica

En el Boletín Salesiano 173 leí el artículo titulado "Nueva sangre a los salesianos". Quiero felicitar a los siete jóvenes que el pasado 6 de enero le dijeron Si al Señor. Orgullosamente soy madre de uno de ellos (Kenneth Obando) y esto ha marcado para

siempre mi vida y quiero compartir con todos ustedes esa alegría que el Señor me ha dado. Con esta lectura reviví la emoción que experimenté ese día y la presencia del Señor en cada uno de ellos. Acompañémoslos con nuestras oraciones para que sigan adelante.

Xinia Rodriguez Alvarado

### Uruguay

Mi nombre es Eduardo Martínez Addiego, secretario laico, redactor y varias cosas más del Boletín Salesiano de Uruguay, que Uds. reciben en intercambio.

Precisamente hace un momento llegó su número de mayo, con una bella foto en contratapa de una bella imagen de la Auxiliadora, que quisiera conservar. Por eso, me atrevo a pedirle a Ud. o a alguno de sus colaboradores, si podría mandarme a esta cuenta gmail (que tiene más capacidad y nunca queda saturada), la fotografía "in risoluzione adatta alla stampa", como dicen nuestros amigos del ANS.

# Mamá Margarita y su pobreza personal

Mamá Margarita, inspirada en el amor a la vida de privaciones soportada por nuestro Señor Jesucristo, repetía a menudo: Pobre nació, pobre quiero vivir y morir. De vez en cuando, solía devolver las visitas e ir a las casas de los bienhechores, donde era recibida con gran alegría. A pesar de ello, nunca quiso cambiar su indumentaria campesina, ni permitió que se empleasen en ella tejidos o lienzos de algún valor.

-Saben muy bien esos señores que yo soy pobre, exclamaba, y, por consiguiente, perdonarán la ordinariez de mis vestidos.

Pero aquellas telas estaban siempre tan pulcras que agradaban a todo el que trataba con ella. Con el andar del tiempo, y después de varios años de llevar el mismo vestido, aunque sin manchas, resultaba que éste se veía desteñido y remendado. Un día le dijo Don Bosco:

-Mamá, por favor, cámbiese de vestido. Hace ya tantos años que lleva el mismo encima.

-Qué gracia. ¿Y no te parece que todavía me va bien este vestido?

- Bien. Le aseguro que no es ni decente. Viene a usted el conde Giriodi y la marquesa Fassati, y ciertamente no conviene que los reciba con ese

vestido. Ni los barrenderos de la calle van peor vestidos que usted.

-Pero, ¿cómo quieres que haga para comprarme un vestido cuando no tenemos nada?

-Es verdad, no tenemos nada; pero, antes que verla hecha una lástima, dejaremos el vino y la carne; y usted provéase.

-Cuando las cosas sean así, haremos este gasto.

-Cuánto costará un vestido?

-Veinte liras.

-Aquí las tiene.

Margarita tomó las veinte liras y se retiró a sus labores. Pasó una semana, pasaron dos, pasó un mes y Margarita siempre con el mismo vestido encima. Hasta que finalmente Don Bosco le preguntó:

-Mamá, ¿y el vestido nuevo?

-Ah. Es verdad. Pero, ¿cómo comprarlo, si no tengo un céntimo?

- ¿Y las veinte liras?

-Ay, ya están gastadas. Compré sal, azúcar, cebollas y otras cosas por el estilo. Vi, además, a un pobre muchacho descalzo y tuve que comprarle un par de zapatos. Con lo que me quedó compré unos pantalones a fulano y una corbata a mengano.

-Bueno, ha hecho usted bien; pero no puedo soportar el verla así: iba en ello mi honor.

-Me sabe mal: hay que remediarlo; pero, ¿cómo hacer?

-Pues bien, le daré otras veinte liras, pero esta vez quiero que se cuide de usted misma.

-Lo haré, si así te place.

-Tenga las veinte liras; pero no olvide que deseo verla finalmente vestida con más decoro.

-Tranquilo, tranquilo.

Pero quedábamos en las mismas: todo se gastaba para los muchachos.

*Memorias Biográficas, Tomo IV pág. 126*



Queridos amigos,  
sean santos,  
sean misioneros,  
porque nunca  
se puede separar  
la santidad de la misión.

No tengan miedo  
de convertirse  
en santos misioneros.

Benedicto XVI,  
a los jóvenes



Si tienes interés en la vocación salesiana,  
puedes dirigirte al P. Miguel Alfaro  
[pmiguelalfaro@hotmail.com](mailto:pmiguelalfaro@hotmail.com)

Sólo serán felices aquellos  
que hayan buscado  
y encontrado  
la forma de servir.

Albert Schweitzer

